

玉臺新詠考異

一



玉臺新詠考異

一

紀容舒 撰

中華書局

此據畿輔叢書本
排印初編各叢書
僅有此本

玉臺新詠考異序

六朝總集之存於今者。文選及玉臺新詠耳。文選盛行。而玉臺新詠則在若隱若顯間。其不亡者幸也。自明以來。無善本。趙靈均之所刻。馮默菴之所校。悉以嘉定宋刻爲鼻祖。然觀所載陳玉父跋。則傳寫踳駁。自宋已然。跋又稱得石氏錄本。補亡校脫。然則竄亂舊本。未必不始於斯時。陳氏茲刻。蓋亦功過參半矣。崇禎癸酉。距今百有餘載。意其書已不存。乾隆壬申。忽於常熟門人家得之。紙墨完好。歸然法物。摩挲遠想。如見古人。然亦時時有訛字。馮鈍吟云。宋刻是麻沙本。故不佳。信矣。乙亥六月。余自雲南乞養歸。檢點藏書。多所散佚。惟幸是本之僅存。林居無事。稍理舊業。偶取閱之。喜其去古未遠。尙有典型。終勝於明人臆改之本。用參校諸書。仿韓文考異之例。各箋其棄取之由。附之句下。兩可者並存之。不可通者闕之。雖可通而於古無徵者。則別附註之。丹黃矻矻。蓋四閱月。乃粗定。耗日力於綺羅脂粉之詞。殊爲可惜。然鄭衛之風。聖人不廢。苟心知其意。溫柔敦厚之旨。亦未嘗不見於斯焉。乾隆丁丑二月廿一日。河間紀容舒序。

玉臺新詠序

陳尚書左僕射太子少傅東海徐陵字孝穆撰。馮氏曰。大唐新語云。梁簡文爲太子。好作騷詩。境內化之。晚年欲改作。追之不及。乃令徐陵

撰玉臺集。以大其體。檢此。則是書之撰。實。在梁朝。署名如是。明是後人所加也。

夫凌雲概日。藝文類聚。文苑英華。由余之所未窺。千門萬戶。張衡之所曾賦。周王璧臺之上。漢帝金屋之中。

玉樹以珊瑚作枝。珠簾以瑤瑁爲押。押。文苑英華作匣。案白珠爲簾。以瑤瑁爲押。其中。有麗人焉。其人也。

宋刻誤脫也字。五陵豪族。充選掖庭。四姓良家。馳名永巷。亦有潁川新市河間觀津。間。文苑英華作

據藝文類聚補。本號嬌娥。帝宮人。文苑英華作大家。于對句不相儷偶。又對句用殷巧笑事。乃魏文

潤爲誤。作本號嬌娥。帝宮人。文苑英華作大家。于對句不相儷偶。又對句用殷巧笑事。乃魏文

漢書外戚傳。曾名巧笑。楚王宮裏。無不推其細腰。衛國佳人。案嬌娥則未詳所出。疑爲姁娥之誤。事見魏文

列傳。考藝文類聚亦作衛。佳。俱言訝其纖手。閱詩敦禮。藝文類聚作。豈東鄰之自媒。婉約風流。異西施

之被教。文苑英華豈字作非直二字。異字上多一無字。案閱詩二句。言其禮法自持。婉約二句

華誤衍。弟兄協律。自小學歌。聚作生。藝文類聚。少長河陽。由來能舞。琵琶新曲。無待石崇。笙篴雜引。類聚作句

也。非關曹植。聚作因。藝文類聚。傳鼓瑟于楊家。得吹簫於秦女。以至寵聞長樂。宋刻作至若。又與下至如相

誤。今從文。陳后知而不平。畫出天仙。意義。疑爲天山之訛。然無闕氏寬而遙妬。至如東鄰巧笑。文苑

英華作且來侍寢於更衣西子微顰將橫陳于甲帳陪遊駸婆聘纖腰於結風長樂鴛鴦奏新聲於度曲

妝鳴蟬之薄髻鳴華作明照墮馬之垂鬢墮華作墮反插金釵釵華作釵橫抽寶樹南都石黛

最發雙蛾北地燕支偏開兩靨亦有嶺上仙童分九魏帝腰中寶鳳授歷軒轅四句與下文不屬金星與

嫫女爭華麝月共姮娥競爽驚鸞冶袖時飄韓掾之香飛燕長裾宜結陳王之佩雖非圖畫人甘泉而不

分言異神仙戲陽臺而無別真可謂傾國傾城無對無雙者也加以天情開朗情華作情情文類聚宋刻作時

書崔光傳曰天情冲讓動定極愧齊書王文殊傳曰婚義減于天情官序空于素抱庾信燕國

夫人步陸孤氏墓誌曰敬愛天情言容禮典則天情二字本南北朝之習語蓋此情為晴

又訛晴為時耳今改正逸思雕華妙解文章尤工詩賦瑠璃硯匣終日隨身翡翠筆牀無時離手清

文滿篋非惟芍藥之花新製連篇寧止蒲桃之樹九日登高時有緣情之作萬年公主非無累德之詞吳

令注本改累德為誅德引晉書左貴嬪作萬年公主誅事為證案劉勰文心雕龍曰誅其佳麗也

如彼其才情也如此既而椒宮宛轉椒宮華作椒三星未夕不事懷衾五日猶賒賒華作賒誰能理曲優

書靜文類聚文苑英華作靜義可兩存藝三星未夕不事懷衾五日猶賒賒華作賒誰能理曲優

游少託寂寞多閒厭長樂之陳鐘勞中宮之緩箭中宮華作中宮沈括夢溪筆談引此句亦作中宮

於百驍諸本皆作百嬌又西京雜記曰郭舍人善投壺激矢令還一矢百餘返謂之為驍驍不接

● 義通。作嬌爲誤。證佐顯然。爭博齊姬。心賞窮於六箸。無怡神於暇景。惟屬意於新詩。可得代彼萱
蘇。蠲茲愁疾。蘇華作微。蘇英。但往世名篇。當今巧製。分諸麟閣。散在鴻都。不藉篇章。類聚作篇。連亦不可
連之疑。爲編。無由披覽。於是然脂。瞑寫。弄筆晨書。筆。藝文類。撰錄豔歌。編輯總集。皆謂之撰。案古人
題曰梁昭明太子撰。凡爲十卷。曾無參于雅頌。亦靡濫於風人。涇渭之間。若斯而已。下有也字。而巳
是古法。昭明太子撰。凡爲十卷。曾無參于雅頌。亦靡濫於風人。涇渭之間。若斯而已。下有也字。而巳
於是麗以金箱。文苑英華誤脫。裝之寶軸。三臺妙迹。文苑英華作高。龍伸螭屈之書。五色花牋。河北膠東之
紙。文苑英華龍伸上有亦字。河。高樓紅粉。文苑英華作高。仍定魯魚之文。辟惡生香。聊防羽陵之蠹。靈
飛六甲。飛。事出漢武內傳。兩本均訛。今二字從宋刻作太甲。案六甲飛十二事。封以白玉。高擅玉函。
鴻烈仙方。長推丹枕。至如青牛帳裏。餘曲既終。不既。宋刻作未。案度曲未終。朱鳥窗前。新妝已竟。方
當開茲縹帙。散此縉繩。文苑英。永對玩于書帷。長循環於纖手。豈如鄧學春秋。文苑英華誤
之功難習。寶傳黃老。金丹之術不成。固勝西蜀豪家。託情窮於魯殿。東儲甲觀。文苑英。流詠止於洞
簫。變彼諸姬。聊同棄日。猗歟彤管。無或譏焉。末四字。王志堅四六法海作麗矣。香既。于義未

四庫全書總目提要

玉臺新詠考異十卷

國朝紀容舒撰。容舒有孫氏唐韻考。已著錄。是編因徐陵玉臺新詠。自明代以來刊本不一。非惟字句異同。卽所載諸詩。亦復參差不一。萬歷中張嗣修本。多所增竄。茅氏刊本。又併其次第亂之。而原書之本。眞益失。惟寒山趙宦光所傳嘉定乙亥永嘉陳玉父本。最爲近古。近時馮舒本。據以校正。差爲清整。然舒所校。有宋本所誤。而堅執以爲不誤者。如張衡同聲歌。訛恐慄爲恐瞞。訛萋弱爲苑弱之類。亦以古字假借曲爲之說。旣牽強而難通。有宋刻本不誤。而反以爲誤者。如蘇武詩一首。舊本無題。而妄題爲留別妻之類。復僞妄而無據。又有宋刻已誤。因所改而益誤者。如地上行。據宋書樂志改爲魏武帝之類。全與原書相左。彌失其眞。皆不可以爲定。故容舒是編。參考諸書。裒合各本。倣韓文考異之例。兩可者並存之。不可通者闕之。明人刊本。雖於義可通。而於古無徵者。則附見之。各箋其棄取之由。附之句下。引證頗爲賅備。他如塘上行之有四說。劉勰妻詩之有三說。蘇伯玉妻詩誤作傳元。吳興妖神詩誤作妓童。徐悱詩誤作悱妻。其妻詩又誤作悱。梁武帝詩誤作古歌。以及徐幹室思本爲六首。楊方合歡實共五篇。與王融徐陵之獨書字。昭明太

子之不入選。梁代帝王與諸臣並列之類。考辨亦頗詳悉。雖未必一一復徐陵之舊。而較明人任臆竄亂之本。則爲有據之文矣。惟漢魏六朝諸作。散見永樂大典者。所據皆宋刻精本。足資考證。按文淵閣書皆宋刻。見王肯堂鬱岡齋筆麈。以書藏中秘。非外間之所能窺。其間文句之殊。尙未能一一參訂。今並詳爲校正。各加按語於簡端。以補其所遺焉。

玉臺新詠考異總目

卷一

古詩八首

古樂府六首

枚乘雜詩九首

李延年歌詩一首併序

蘇武詩一首

辛延年羽林郎詩一首

班婕妤怨詩一首併序

宋子侯董嬌饒詩一首

漢時童謠歌一首

張衡同聲歌一首

秦嘉贈婦詩三首併序

秦嘉妻徐淑答詩一首

蔡邕飲馬長城窟行一首

陳琳飲馬長城窟行一首

徐幹詩二首室思一首情詩一首

按目所云二首卽下室思情詩不宜重出以宋刻列目如是姑仍舊本書之

繁欽定情詩一首

古詩無名人爲焦仲卿妻作併序

卷二

魏文帝於清河見挽船士新婚與妻別一首

又於清河作一首

又甄皇后樂府塘上行一首

甄皇后三字衍文說見本題條下

劉勳妻王氏雜詩二首併序

曹植雜詩五首

樂府三首

棄婦詩一首

魏明帝樂府二首

阮籍詠懷詩二首

傅元樂府七首

和班氏詩一首

張華情詩五首

雜詩二首

潘岳顧內詩二首

悼亡詩二首

石崇王明君辭一首

併序宋刻訛作明字昭

左思嬌女詩一首

卷三

陸機擬古七首

爲顧彥先贈婦二首

周夫人贈車騎一首

樂府三首

陸雲爲顧彥先贈婦往返四首

張協雜詩一首

楊方合歡詩五首

王鑒七夕觀織女詩一首

李充嘲友人一首

曹毗夜聽擣衣一首

陶潛擬古詩一首

荀昶樂府詩二首

王微雜詩二首

謝惠連雜詩三首

劉鑠雜詩五首

卷四

王僧達七夕月下二首

顏延之爲織女贈牽牛一首

宋刻牽牛下誤衍七夕二字

秋胡詩一首

鮑昭雜詩九首

王素學阮步兵體一首

吳邁遠擬樂府四首

鮑令暉雜詩六首

邱巨源雜詩二首

王元長雜詩五首

謝朓雜詩十二首

陸厥中山王子妾歌一首

施榮泰雜詩一首

卷五

江淹四首

邱遲二首

沈約二十四首

柳惲九首

江洪四首

高爽一首

鮑子卿二首

何子朗三首

范靖婦四首

何遜一十一首

王樞三首

庾丹二首

此卷及七卷目錄體例特爲不同蓋麻沙人隨意書之非孝穆之舊既不害於宏旨亦姑仍宋刻

卷六

吳均三十首

王僧孺一十七首

張率擬樂府三首

徐悱詩二首

費昶一十首

姚翻同郭侍郎采桑一首

孔翁歸和湘東王班姬一首

徐悱妻劉令嫺答外二首

何思澄三首

徐悱答唐孃七夕所穿鍼一首

此卷目錄體例參差吳均王僧孺既惟書名張率徐悱又加樂府詩字姚翻以下又併出詩題
爲麻雜蓋麻沙人隨意爲之今亦姑從宋刻以存舊式徐悱答唐孃一首署名舛謬別考證於
末本題下

卷七

梁武帝詩一十四首

皇太子聖製四十三首

邵陵王綸詩三首

湘東王繹詩七首

武陵王紀詩三首

此卷最可疑者莫過此卷最可信者亦莫過此卷疑之甚者皇太子元帝署湘東王而武帝署國號事所必無三王直斥其名似亦非然考漢書藝文志惟高帝傳十三篇歌詩二篇皆屬梁代之詩而當日帝王介乎其中於理亦似不倫然考漢書藝文志惟高帝傳十三篇歌詩二篇皆屬梁代之詩而冠于漢人之首其儒家孝文傳十一篇列於劉敬買山之閒詩賦家武帝賦二篇列于蔡甲倪寬先文之上則此例實改于唐而此書編次漢以來之舊法至徐堅編初學記始升太宗所作于歷代詩後人之所增故與首署陳官同一例耳

卷八

蕭子顯雜詩二首

玉筠和吳主簿六首

劉孝綽雜詩五首

劉遵雜詩二首

王訓奉和率爾有詠一首

庾肩吾雜詩七首

劉孝威雜詩三首